Happy Fourth Anniversary,
Ochibichan-scan!
May the joy never end

HAPPY NEW YEAR!
WELCOME 2010~
~from the OS Family

隗ヨリヒトカイヨリ式

カズアキ

ISBN978-4-7577-3901-7
C0979 ¥620E

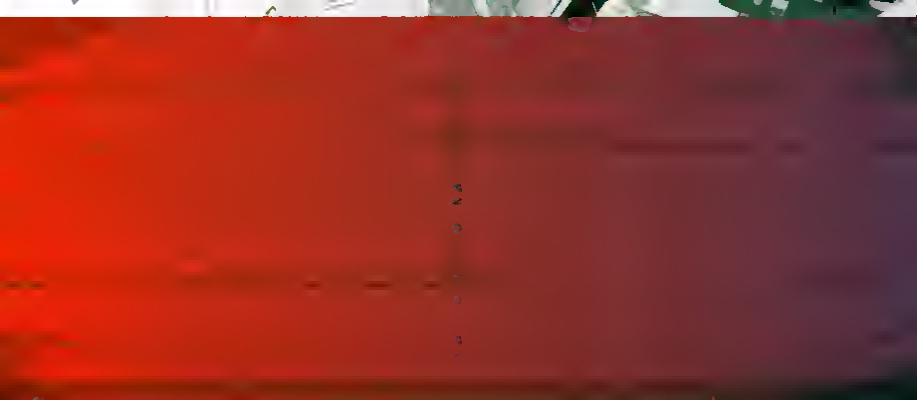
エンターブレイン

定価 本体620円+税

Aritsuna is the [illegible] that will [illegible] the power of "Kaiyori". No matter who that person is, the one that obtains the "Aya" that the clan head holds he will gain magnificent powers...

He lives a normal school life with his trusted aid, Chika and his beloved sister "Akira" but, without him noticing, everything starts to change due to the powers that he wields...

With the superb drawing skills that capture the attention of many this new manga/novel addresses this [illegible] anticipated school action fantasy story!!



絶賛発売中!

B's LOG comics

乙女のための最強コミック♥

カズアキのコミックス

恋ヨリヒトカイヨリ式

カズアキ

B's LOG comics

価格:税込 定価651円[本体620円+税5%]

最新コミックス

※サイズ・価格表記のないものはすべて四六判 定価651円[本体620円+税5%]です。

最強学園女王 ①2010年10月 原作:べんとう

少年×悪魔王 王様の精霊一発全開 vol.1~vol.3 既刊3冊 2010年10月~2011年2月 価格:税込

王様の学校 2010年10月 原作:ココロ

ゴーストハンドゥ スクランブル! 2010年10月

OMI2(おむつー) 2010年10月 原作:ノック A5判 2010年10月下旬 価格:税込

息ちの純潔から監禁く溺愛 2010年10月下旬 原作:マキック 四六判 定価777円[本体740円+税5%]

仙厨式青春生活 2010年10月下旬

皇光学園アイドル組! 2010年10月下旬

ブルクロードヤ少年ユート① 2010年11月 原作:ロムロム ※『ブルクロードヤ少年ユート』製作発表会

スペシャル★ボディガード 2010年11月

ブックストアーイケメン 2010年11月

よろしければお手を拝借 2010年11月 A5判 2010年11月上旬 価格:税込

飛だ当スタッフ 2010年12月 原作/天月ゲミ(ワンダーファーム) キャラクター原案/金元ウキノボル

Step! 2010年12月

コツミトキ 2010年12月 原作:ココロ 2010年12月下旬 価格:税込

神PLUS 2010年12月

世界最優子ルドレン① 2011年1月 原作:ひろ

皇カルボノ姫①② 2011年1月 原作:ヨ

異術番内メディア皇血た当ス! 2011年2月

リバース/エンド①② 2011年2月 原作:天子

荷等一丁皇一番地 2011年2月 原作:ふしぎ 原作:unicorn b)

皇血皇血師 2011年2月

月皇皇学の法 2011年3月 原作:くるみ

ぼくとわたしの恋愛事情①② 2011年3月 作画:ゆづきりサ シナリオ/皇皇子

オーヴァードックロック once in a blue moon 2011年3月 作画:ゆづきりサ シナリオ/皇皇子

JIHAI~皇海~①② 2011年3月 原作:ふしぎ

皇戦軍子 2011年4月 原作:ふしぎ

関係 花華皇 2011年4月

花も皇も! 2011年4月

皇戦の皇! ③ 2011年4月 原作:Nine+CHIRAL

クロスメブレイク①② DUO BRAND

クロスメブレイク③ DUO BRAND 2011年4月 価格:税込

えがおの皇ぼう 2011年5月

乙女戦記革命★ラブ戦!!① ③ 2011年5月 作画:ゆづきりサ 原作/インターチャネル

ハゴロモサン! 2011年5月

ハゴロモサン!② 2011年6月 作画:ゆづきりサ 2011年6月下旬 価格:税込

オナメホハイスクール①② 2011年6月 原作:皇皇皇 2011年6月 作画:オナメホハイスクール製作委員会

オナメホハイスクール3 2011年8月 原作:皇皇皇 作画:オナメホハイスクール製作委員会 2011年8月下旬 価格:税込

ウィッチクラフト109! 2011年6月下旬

けずまでいてメガネをかける 2011年7月 A5判 2011年7月下旬 価格:税込

メガネコト 2011年7月 A5判 2011年7月下旬 価格:税込

乙女のための最強ゲーム誌

B's LOG

毎月20日発売

乙女のための最強コミック誌

B's LOG comics

毎月12日発売

■ LOGホームページ http://enterbrain.co.jp/bslog/

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

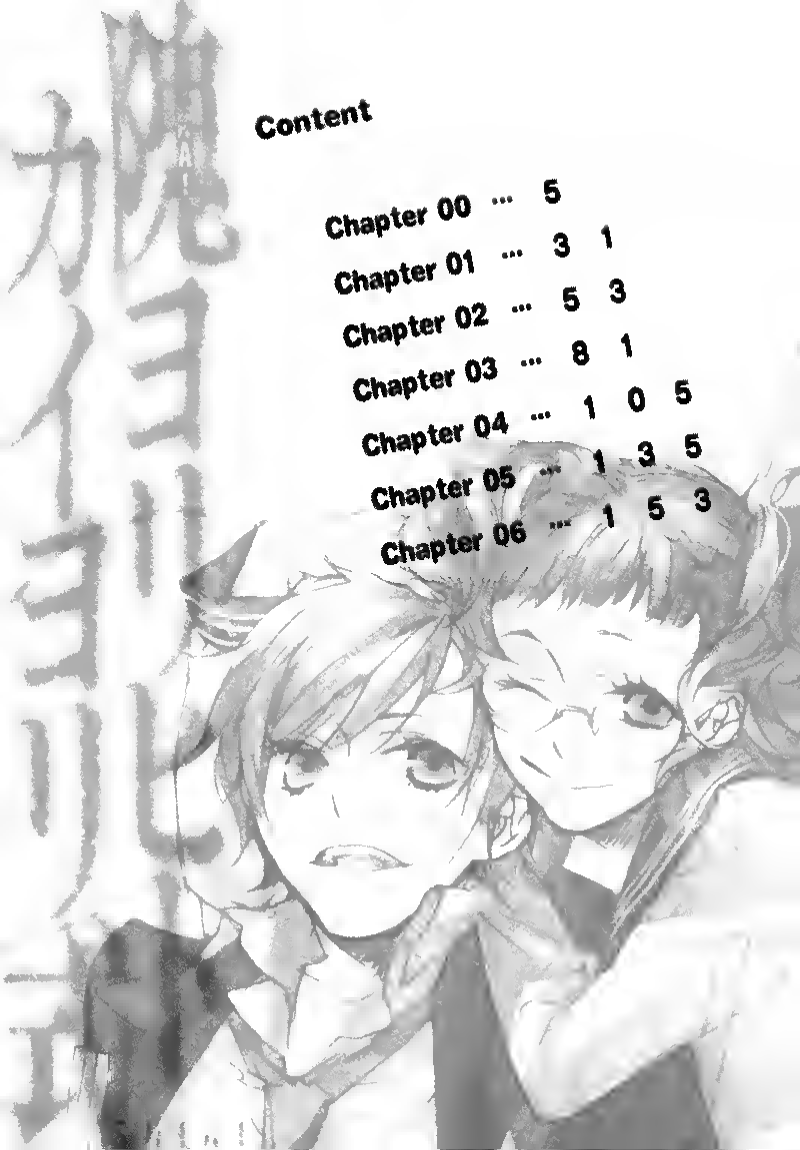
魔王ヨリヒト カイヨリ式

カズアキ

魔王城でおやすみ

Content

Chapter 00 … 5
Chapter 01 … 31
Chapter 02 … 53
Chapter 03 … 81
Chapter 04 … 105
Chapter 05 … 135
Chapter 06 … 153



CHAPTER 00

BANG!!
Bam!
Bang!
Chi

CHIKA-CHAN, GOOD LUCK...
SIGH
STAY BACK, ARITSUNE!
YOU'RE STANDING WAY TOO FRONT
WHY ARE WE WORKING HARD AT A TIME AND PLACE LIKE THIS?
Roger!
USUALLY, WE SHOULD BE HAVING DINNER BY NOW
THEN, WE'D BE HAVING A NICE FAMILY GATHERING IN THE LIVING ROOM RELAXING...

Three hours ago...
I'M HOME!~
DOOR OPENS
HEY, WELCOME BACK, AKIRA.
YOU'RE BACK EARLY TO...
DAY!
PS!
Jum
Uwa
aa
aa
aa
aa
aa?!

OUUUCH
AKIRA, I KNOW YOU LIKE BROTHER THE MOST, BUT ISN'T THIS A BIT TOO MUCH...?
Bang!
Clank!
Hyaa! THIS IS AA-CHAN'S Hyaa! SHARE TOO!!
WERE YOU EVEN LISTENING TO ME?
AKIRA,
YOUR SCHOOL LET YOU OUT EARLY TOO?
YEA, THAT'S RIGHT
BECAUSE OF THE RECENT INCIDENTS, THEY'RE LETTING US OUT BEFORE IT TURNS DARK
SPEAKING OF WHICH, CHII-CHAN'S SCHOOL IS THE SAME, RIGHT?
THAT'S RIGHT
-NEWS AT TWO PM, A BODY OF AN UNIDENTIFIED MAN WAS FOUND AT -TOWN'S PARK

JUDGING FROM THE EXTERNAL WOUNDS, IT SEEMS THAT IT IS LINKED WITH THE RECENT MURDER CASES.
EH~ NOT AGAIN?
BUT ACCORDING TO SOME OFFICIALS, IT SEEMS THAT THE POSSIBILITY OF BEING MAULED TO DEATH BY STRAYS IS QUITE HIGH CURRENTLY. THE AUTHORITIES ARE LOOKING AT THE CASES AT THESE TWO ANGLES.
THE PARK IS QUITE NEAR HERE.
BEING BITTEN BY STRAYS.
IS IT REALLY NOT POSSIBLE FOR THE MAN TO FEND FOR HIMSELF?
HOW SHOULD I PUT THIS...
VERY LIKELY IT'S THE SAME "RACE".
REALLY?
MAYBE YOU'RE RIGHT.
.DO YOU HAVE TO GO?

YEA... EVEN THOUGH I DON'T FEEL LIKE GOING
BUT, IT MAY NOT BE THE SAME "RACE" TOO
press
press
press
CHIKA
I WAS RIGHT
THE MAIN HOUSE HAS GIVEN THE ORDER.

*SEE PAGE 27 FOR T/N NOTES
SO, WHAT'S UP? DON'T TELL ME THAT DOUZOKU-KUN* PLANS TO COLLECT "AYA"?
I'M AFRAID SO.
Flop
EH! ~
THIS IS JUST TOO TROUBLE-SOME! I DON'T WANNA GO!
THIS IS A HIGH PRIORITY ORDER. THE VENUE IS AT SEIRANTANI MIDDLE SCHOOL.
ACCORDING TO LEGEND, IF ONE OBTAINS ALL THE "AYA", HE SHALL RECEIVE THE POWER OF A MIGHTY GOD.
EVEN THOUGH WE'RE NOT SURE HOW TRUE THE LEGEND IS,
BUT IT'S UNDENIABLE THAT THERE ARE A LOT OF PEOPLE IN THE WORLD AIMING FOR THAT POWER.
Sigh.
JUST TO ATTAIN SUCH MASSIVE POWER, HE'D ACTUALLY HURT CIVILIANS
SUCH A TROUBLE-SOME FELLOW.
...BUT, YOU'RE JUST THE USELESS HEAD OF THE SAGIMORI CLAN.
PLEASE BE CARE-FUL. DON'T LET OTHER PEOPLE STEAL THE "AYA" AWAY.
Sigh
HEY!

WAAAAAHH!
THAT'S SO MEAN CHIKA!
I'M NOT USELESS AT ALL IN FACT, I'M REALLY POWERFUL!
SHUT UP AND GET READY ALREADY!
...
AKIRA...
DON'T WORRY, WE'LL BE BACK SAFE AND SOUND
!
*MEAT POTATO DISH
JUDGING BY THE AMOUNT OF MEAT, I'M GUESSING...
WE'RE HAVING NIKUJYAGA* FOR DINNER RIGHT?
80% of them are meat!!
...EHEHE.
OKAY!
UNTIL I'VE TAKEN A BITE OF IT, I WON'T BE DEFEATED.

ARITSUNE!!
AA-CHAN!
CHII-CHAN!
HAVE A NICE DAY!!
Ah!
SFX: HIT!

MORON!
OW!
pain
CONCEN-
TRATE!!
Ahahaha...
I've lost
focus.
CLANG
CLANG
GEEZ,
WHAT WERE
YOU DAY
DREAMING
ABOUT?
SLIDE

IT TOOK SO MUCH EFFORT JUST TO FIND THE PERSON WITH "KAIYORI NO AYA"
I CAN'T BELIEVE THAT HE TURNED OUT TO BE SUCH A DISAPPOINT-MENT.
...HEY,
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK YOU
?
THE... THE STRINGS OF MURDERS THAT HAPPENED RECENTLY, WERE YOU THE CAUSE OF IT?

Gr
in
HAHAHA.
THAT'S RIGHT. THOSE WERE JUST BAITS TO LURE YOU OUT. BUT TO TELL YOU THE TRUTH, THIS ISN'T FUN AT ALL.
I'M STARTING TO FEEL SAD FOR THEM...
...THEN, WHAT HAPPENED TO THE TEACHER?
AH, YOU MEAN THE TEACHER ON NIGHT DUTY?
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT HIM!
HE'LL DEFINITELY BE FOUND TOMORROW. I CAN ALREADY SEE THE HEADLINES. "URGENT NEWS. VICTIM, MALE TEACHER [illegible]."
ha!
ARE YOU DONE BLABBING?

THEN ...
HAND OVER THE "KAIYORI NO AYA"!
RUN!
Grins
WHA...

SFX: SLASH!
ARITSUNE!
HAHA HA!!
YOU'RE GOOD!! SO GOOD!!!
YOU COULD ACTUALLY BLOCK MY ATTACK WITH SOMETHING LIKE THAT?!
force
UHGH...
Clang!

Falls
CHIKA!!!
STUPID FOUR-EYES ...
DON'T MESS WITH ME!
SFX THUMP x2
Yiu
Fall
Grabs
THUMP
THUMP

SFX: QUIVER
?!
WHAT'S THIS?!
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHOCK!!

AH...
SFX: GRABS
EH?
Rip!

SINCE IT HAS COME DOWN TO THIS, THEN I CAN'T HELP IT ANYMORE
SFX GUUUUUUU
YOU'VE GONE OVER-BOARD?
YOU ACTUALLY DARE HARM CHIKA...
DON'T YOU THINK...
I WON'T FOR-GIVE YOU.
SFX GRA*S
EH?
AH.

surprised
TOUSHU-SAMA!!
Release
U-
WAAAAAAAAAAAAAAAAAAA!!

SFX CHOKES
ARITSUNE
!!
GU!
PANT
UHGH
COUGH
COUGH
COUGH

COME BACK TO YOUR SENSES, MORON!
By the way, you're still alive?!
Can't you be a little bit more gentle...
OF COURSE.
What? That's so mean!!
;OO I was really worried about you...
RIGHT. CHIKA, HERE..
THIS IS HIMEI CLAN'S FAMILY CREST?
YEA, THAT GUY'S JUST A SMALL FRY FROM HIMEI CLAN. THE REAL FAMILY HEAD'S CONTROLLING EVERYTHING FROM BEHIND THE SCENES
IT SEEMS THEY'RE REALLY TRYING TO COLLECT "AYA"S.
THIS IS JUST TOO TROUBLE-SOME...
...M..N...
I don't want to fight!
GIVE ME A BREAK..

YOU DON'T HAVE TO WORRY
EVEN IF YOU'RE IN A TIGHT SITUATION, I'LL DEFINITELY BRING YOU BACK, NO MATTER WHAT METHOD I'LL USE.
OKAY.
LET'S HURRY BACK FOR NIKUJYAGA.

Translation Notes

Page 10

Douzoku means same race. Aritsune says it sarcastically by giving the culprit the name Douzoku.
The kanji for *Aya* is the same kanji as 'mon' (紋), which means family crest.

Page 14:

Keiyori no Aya - can be translated to Crest of Keiyori
"Keiyori 隗憑リ - Kei(隗) means high or steep Yori (憑リ) is derived from 憑代 (Yorishiro), which means a spirit is drawn or summoned or occupied by a god.

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

CHAPTER 01

Ding!
Dong!
Ding!
Dong!
CLASS PRESIDENT~!
AGAIN
DIDN'T YOU LEARN THAT JUST NOW?
PLEASE HELP ME!! JUST THE SCOPE FOR THIS TIME PLEASE, I BEG YOU! TEACH ME!
ONCE MORE! JUST ONCE MORE AND IT'LL BE FINE!! PLEASE BESTOW A LITTLE OF THAT GODLY INTELLIGENCE THAT MADE YOU FIRST IN THE WHOLE YEAR!!
PLEASE! I BEG OF YOU!
You're really desperate~
I'LL BUY YOU LUNCH TOMORROW!
SIGH GUESS I CAN'T HELP IT.
I JUST NEED TO TUTOR YOU ON MATH 2 AND WORLD HISTORY, RIGHT?
!!
SFX WAAAH!
EVERYBODY! CLASS PRESIDENT'S GOING TO TUTOR US!
SHA
?!
IS CHIKA HERE?!
MS!!

Ah! you're here
ARITSUNE
YO! IT'S ARITSUNE!
KNOCK
YO!
WHAT'S THIS? EVEN THOUGH SCHOOL'S OVER, YOU'RE STARTING TO STUDY?
THAT'S RIGHT! DO YOU WANT TO JOIN US?
EH? WHY?
Anyway you're definitely in the "supplementary test group" right?
It won't make a difference if I don't study
I'LL PASS.

EH? TOP 20?
THAT'S RIGHT
COUNTING FROM THE BACK?
OF COURSE NOT!
THAT'S 'CAUSE I'M ALWAYS MAINTAINING A POSITION IN THE TOP 20.
SFX: SHOCKED
It's true.
Hahaha! Call me Aritsune-sama quickly!
NUMBER 11...?!
Do I really look like an idiot? That's shocking—
WHAT DO YOU MEAN BY THAT, BASTARD...?
I ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE SOME DUMB JOCK...
HOW SHOULD I PUT THIS— IT'S RARE TO SEE SUCH A HUGE DIFFERENCE BETWEEN A PERSON'S IMAGE AND HIS BEHAVIOR

I WORKED REALLY HARD, YOU KNOW.
SO THAT PEOPLE BACK AT HOME WON'T TALK ABOUT ME.
IS YOUR FAMILY REALLY STRICT?
?
ARITSUNE
WEREN'T YOU HERE LOOKING FOR ME?
Ah!!!
I COMPLETELY FORGOT ABOUT IT!
CHIKA, I'M HEADING TO THE TENNIS CLUB LATER.
YOU'RE GOING TO BE THE EMERGENCY RESERVE AGAIN?
SO, BEFORE YOU HEAD BACK, REMEMBER TO GO TO THE TENNIS COURT AND GIVE ME A HOLLER
Yeap you're right
YOU LOOK REALLY HAPPY
WELL, THAT'S BECAUSE THE OPPONENT THIS TIME IS ONE OF THE TOP 8 IN THE NATIONALS!
I'M THINKING OF HOW I SHOULD WIPE THEM OUT
Kya! Kya!
SAGIMORI-KUN!!

*CAPTAIN

Why are you asking this..
WHAT HAPPENED? YOU LOOK LIKE YOU'RE IN A HURRY
BUCHOU* AND THE REST ARE LOOKING FOR YOU?
EH? SENSEI!?
SO YOU'RE HERE!
Eh!!
No way?!
THE REST OF THE CLUB MEMBERS AND THE OPPONENTS HAVE ALREADY ASSEMBLED!!
Furthermore you haven't even changed yet.
Sigh
HURRY UP AND GET OVER THERE, PRONTO!
So that's how it is! See you later, Chika!
Run
Run
Change while you're walking there
OKAY, SEE YOU LATER

HE'S STILL AS SPIRITED AS EVER
HE REALLY DOES GIVE OFF A FEELING OF A DUMB JOCK
SO TRUE!
ERM. . TOKIMI-KUN
YES?
TOKIMI-KUN'S NAME IS READ AS "CHIHIRO" RIGHT? JUST NOW SAGIMORI-KUN CALLED YOU "CHIKA". IS THAT YOUR NICKNAME?
OH THAT
THAT GUY JUST SIMPLY CALLS ME THAT AS HE LIKES
REAL NAME
TOKIMI CHIHIRO
No wonder
THEN..
CAN WE CALL YOU CHIKA-KUN TOO?

Blushes
!
Smiles
!!
ARE YOU REALLY FINE WITH US CALLING YOU BY YOUR NAME?
Waaah!!
THEN, CALL ME CLASS PRESIDENT
UGH... THIS
my condolences
Yawns

Yawns
SLEEPY
IN THE END, IT GOT DRAGGED TILL SO LATE..
...WELL, THAT'S UNDERSTANDABLE RIGHT.
BECAUSE YOU HAVE THE POWER.
OH YEA, CHIKA, I WON THE MATCH BIG TIME, SIX AGAINST FOUR!
AREN'T I AWESOME!!
WHAT ABOUT IT..? I DIDN'T USE THE POWERS PURPOSELY!!
EVEN IF YOU DIDN'T USE THE POWER, YOUR BODY'S FAR MORE EVOLVED COMPARED TO NORMAL PEOPLE
EVEN THOUGH YOU'RE RIGHT ABOUT THAT... BUT YOU NEED TO LOOK AT SKILLS WHEN IT COMES TO SPORTS!!
YOU NEED SKILLS..?
OH?
Saying on purpose!
Damn you!
ONCE YOU'VE STEPPED OUT OF SCHOOL, YOU TURN TO SOMETHING LIKE THIS.
"I WONDER IF ARITSUNE-KUN'S KIND, WARMED-HEARTED, COOL, AND INTELLIGENT FRIEND LIKES TO EAT FOOD THAT'S SWEET?"... YOU POPULAR BASTARD!!

YOU SHOULD ALREADY KNOW THIS IS MY TRUE PERSONALITY RIGHT?
IT'LL BE GOOD TO LEAVE A GOOD IMPRESSION IN SCHOOL IN CASE ANYTHING HAPPENS
YOU'RE NOT EVEN GENTLE AT ALL!
Everybody's conned!!
Sob! Sob!
MMM.
SPEAKING OF WHICH,
?
Glom
Urgh!!
I KNOW! BUT!!
You
have to... treat me better!!
Ps!!
UWAH!!
DO YOU HAVE ANY PROTECTION ON YOU?
Pulls out

IT'S GOOD THAT YOU UNDER-STAND.
EVEN THOUGH IT'S GOOD THAT YOU'RE ENJOYING SCHOOL LIFE, ALWAYS BE WARY.
YOU'LL NEVER KNOW WHEN OTHER FAMILIES WILL TRY TO STEAL THAT POWER AWAY
...
RIGHT HERE.
ONE WHO INHERITS THE "KAIYORI NO AYA" MUST BEAR THE FATE OF THE WHOLE CLAN.
AS THE HEAD OF THE CLAN, ONE MUST TAKE THE RESPONSI-BILITY TO
PROTECT THIS POWER AND ENSURE THAT THE NEXT GENERATION INHERITS IT.

THIS IS MY RESPONSIBILITY.
Grabs
YOU'RE RIGHT YOU ARE THE HEAD OF SAGIMORI CLAN.
AND I'M YOUR VASSAL, I'LL DO MY UTMOST BEST TO FULFILL MY DUTY
CHIKA?
CHIKA...
BUT,

URGH
SORRY
IF IT GOES HAYWIRE IT'S OUT OF MY DUTY.
How foolish!!
ONE WHO'S ALREADY REALISED THAT.
Waah!
DIDN'T I TELL YOU MANY TIMES BEFORE? DON'T SIMPLY USE YOUR POWERS LIKE THAT!
EH? AH... ERM...
THEN,
LET'S TALK ABOUT THE DUTIES YOU SHOULD FULFILL, 'KAY?
MY BELOVED TOUSHU-SAMA*
*HEAD OF THE CLAN
Scary!!
Eh? ...Are you being gentle with me?

Chirp
...
SIGH
SO PEACEFUL...
IT'S SO "EVERYDAY-LIFE-PEACEFUL" THAT IT WOULDN'T BE WEIRD IF SOMETHING HAPPENS.
Aha haha...
noise
Mori-nirai
Good mor-ning!
noise
OTHER THAN THE PRINCIPLE'S WIG BEING CROOKED, THERE ISN'T ANY OTHER GOSSIP IN SCHOOL.
AND HE WAS TALKING ABOUT THE POSSIBILITY OF ENEMIES INVADING THE SCHOOL TO STEAL THE "AYA", AND THAT I SHOULD BE EXTRA CAUTIOUS.
What?

LISTEN CAREFULLY, THE ENEMY'S TARGET IS 100% YOU SO DON'T BE CARELESS...
Po
ints
DO YOU UNDER-STAND?
ANYWAY, PLEASE REMAIN ON YOUR GUARD
YES AFTER THE INCIDENT, THE MAIN FAMILY CONTACTED ME
ARE YOU SERIOUS?
Urgh
MOREOVER, WHERE DID THE MAIN FAMILY GET THE TIP FROM ANYWAY?
So not reliable.
THE TIP-OFF'S REALLY TOO WEAK...
EVEN THOUGH HE ASK ME TO BE WARY,
ERM, I DON'T KNOW THE SPECIFICS FOR THE SITUATION, BUT I GUESS HE HAS SOME SPECIAL REASON FOR IT.
I heard he's a boy! I'm so looking forward to him~
OH...
TRANSFER STUDENT? AT A TIME LIKE THIS?
THERE'S A TRANSFER STUDENT JOINING OUR CLASS TODAY!
EH? WHAT?
GOOD MORNING, ARITSUNE-KUN HAVE YOU HEARD ABOUT IT?
Mmm no!

EXCUSE ME
Teacher's office.
slides open
TOKIMI, SORRY TO BOTHER YOU SO EARLY IN THE MORNING
IT'S ALRIGHT
ARE THERE ANY DATA SHEETS TO CARRY?
NAH, IT'S NOTHING LIKE THAT TODAY. HEY! COME OVER HERE!
HM...
TRANSFER STUDENT?

THIS IS OKUDA NOBUCHIKA.
HE'S BEEN RECUPERATING IN THE HOSPITAL FOR A WHILE. HE WAS ONLY DISCHARGED LAST MONTH
BECAUSE HE MISSED THE SCHOOL'S ORIENTATION, I WAS HOPING THAT YOU'LL HELP ME SHOW HIM AROUND THE SCHOOL
THIS IS THE CLASS PRESIDENT, TOKIMI CHIHIRO
Raise
I'M OKUDA, PLEASE GIVE ME YOUR GUIDANCE
LIKEWISE
NO.
BUT ...
NO ...
THIS IS WRONG ...
IT'S IMPOSSIBLE ...

GETTING A TIP THAT THERE ARE
ENEMIES IN SCHOOL
//
Equals?
TRANSFER STUDENT
APPEARS NEXT DAY.
RIGHT AFTER THE DAY HE ASKED ME TO TAKE PRECAUTION, A TRANSFER STUDENT ARRIVES...
NO MATTER WHAT, ISN'T THIS JUST TOO MUCH?!
Erm...?
BUT... LIKE THIS ERM... EVEN THOUGH I THINK IT'S LIKE THAT... SO BUT...
GIVES UP.
HOW CAN IT BE SO COINCI-DENTAL?
It's impossible
I'M SHIRAKI NAGATSUGU.
PLEASE GIVE ME YOUR GUIDANCE
SHOCKED
ZAP!

THIS GUY...?!
GRINS!

陰ヨリヒカル式

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

CURRENT HEAD OF THE SAGIMORI CLAN. HIGH SCHOOL SOPHOMORE. LEFT THE MAIN FAMILY AND IS STAYING WITH HIS SISTER AKIRA AND HIS VASSAL, CHIHIRO. HAS A NEGATIVE OPINION ABOUT FIGHTING, HOPES TO LIVE A NORMAL LIFE WITH CHIHIRO AND THE OTHERS. EVEN THOUGH HE LOOKS CLEAN AND PROPER ON THE OUTSIDE, HE ACTUALLY HAS A REALLY BAD ATTITUDE AND HE SPEAKS WITHOUT THINKING, WHICH IS RATHER HARD TO SEE. HE HAS LOADS OF FRIENDS, REGARDLESS OF GENDER, BECAUSE HE DOESN'T STICK TO ONE CLIQUE. ABLE TO DO ANYTHING AS LONG AS HE TRIES HARD ENOUGH. HAS A SISTER COMPLEX. SADISTIC. A FEMINIST.
SAGIMORI ARITSUNE
TOKIMI CHIHIRO
TOKIMI CHIHI [illegible] CHILDHOOD [illegible] AND VASSAL OF ARITSUNE. HIGH SCHOOL SOPHOMORE. IS VERY STRICT TOWARDS ARITSUNE WHO IS REALLY CLUELESS EVEN THOUGH HE IS THE HEAD OF THE CLAN. EVEN THOUGH HIS PIERCING ATTITUDE TOWARDS ARITSUNE MAKES PEOPLE REALLY SUSPICIOUS ABOUT THEIR MASTER-SERVANT RELATIONSHIP, BOTH OF THEM SHARE THE DEEP TRUST AND SENSE OF CAMARADERIE BETWEEN THE TWO (ARITSUNE EVEN CALLS HIM "CHIKA"). HAS AN OUTSTANDING RESULT IN SCHOOL, GOOD MANNERS AND TREATS PEOPLE KINDLY; HE'S REALLY POPULAR WITH THE TEACHERS AND FEMALE STUDENTS.

CHAPTER 02

隠ヨリヒカヨリ式

Stare
HE LOOKED LIKE HE WANTED TO CHALLENGE ME THIS MORNING
BUT AFTER THAT, HE DIDN'T SHOW ANY EXCEPTIONALLY SUSPICIOUS ACTIONS.
Er
Em
SPEAKING OF WHICH ...

Hit
THAT FELLA OVER THERE! HOW DARE YOU SLEEP DURING CLASS!
s!
Black
Sen sei!
Hey! Make it!!!!
Sen... sensei! Please calm down!
ARE MY LECTURES UNINTERESTING?
WHAT?! IS MY CLASS REALLY THAT BORING?
WELL FORGIVE ME THIS ISN'T CORPORAL PUNISHMENT SO IF YOU DO REPORT ME THEN I'LL REALLY CRY
More...moreover Shiraki-kun looks so blissful!
You're making it worse!!
...
Amazing!!
Sugoi Sugoi
YOU'RE REALLY BRAVE FOR SOMEONE WHO JUST TRANSFERRED HERE EH, SHIRAKI
Ahh!
RAGE
RAGE
RAGE

Do
ng
ng
ARIT-
SUNE!
SURE!
LET'S
HAVE
LUNCH
TOGE-
THER!
You've
brought
bento*
today?
Beloved
sister?
Haha
it's made
by my
beloved
sister!
LUNCH...
HEY
YOU. THE
TRANSFER
STUDENT!
SHIRAKI-
KUN RIGHT?
WANT TO
HAVE LUNCH
TOGETHER?
You really
do have a
sister
complex...
What-
ever
BANG!

SFX REALISES!
Ah!
It's already the afternoon?!
Are you all right?!
Stands!
Stands!
This fella... Is he really okay...?!!
That's cause you were sleeping the whole time~
I didn't know that it's already noon!
DID YOU BRING LUNCH?
IF YOU DIDN'T, YOU COULD ACTUALLY BUY IT FROM THE CAFETERIA AT THE FIRST FLOOR.
AH, I'M FINE!
I BOUGHT THEM FROM THE CONVENIENCE STORE ON THE WAY TO SCHOOL!
Drops

CREAM BUN...
AND CREAM BUN.
AND MORE CREAM BUNS!
AND TO TOP IT UP, STRAWBERRY FLAVOURED MILK-OLE!
WHAT SORT OF WEIRD COMBIN-ATION IS THAT?!
Tastes really sweet
DOESN'T IT TASTE GOOD?
AHAHAH, SO CUTE!
Pukes

Sparkle
...CAN I?
SINCE YOU LIKE SWEETS, DO YOU WANT TO TRY SOME JUNK FOOD?
I WANT!
WANT TO TRY THIS NEW BRAND OF CHOCOLATE?
Kya!"
Of course you can!
For you!
Ahahaha
Shiraki-kun, you're so interesting!
THANK YOU EVERY-ONE!
Go cute!
YOU CAN HAVE THE SWEETS TOO!
Waha!
CLOSE
HM...

Sigh
THE ENEMY WHO WANTS TO STEAL THE "AYA" HAS POSSIBLY INFILTRATED THE SCHOOL...
SO MATTER WHAT...
THERE ISN'T A POINT TO BE CAUTIOUS AROUND THAT GUY.
MAYBE HE'S REALLY JUST A NORMAL TRANSFER STUDENT
WHO LOVES TO SLEEP AND EAT SWEETS, RIGHT?
...MAYBE I'M RIGHT.
Step

WHAT'S GOING ON? THE NEXT CLASS'S P.E, YOU KNOW?
EH?
YEA, BUT I HAVEN'T GOTTEN MY P.E CLOTHES YET
OH WELL, GUESS I'LL JUST SIT AT THE SIDELINES AND WATCH FOR TODAY
It's a pity.
OH, IS THAT SO?
SHIRAKI!
Eh?
Wah!

JUST WEAR THAT FOR NOW
JERSEY?
...
EVEN THOUGH THE TEACHER WILL NOTICE, BUT I GUESS HE'LL LET IT SLIDE FOR TODAY.
WATCHING FROM THE SIDELINES ISN'T THAT BORING?
SO,
LET'S HAVE A MATCH, SHIRAKI!
OKAY!

WELCOME BACK!
WE'RE BACK~!
!!!
AH! ♡
Tension
Geh!
DINNER'S READY!
WHAT ...?!
WA...
WA...
WA...

SFX GLOMP!
Aha haha!
TO EAT OR TO BATHE, RIGHT... YOU DESERVE TO BE MY NUMBER ONE!
YOU LITTLE RASCAL~
SFX BASH!
STOP MAKING SUCH A RUCKUS, STUPID SIBLINGS!
BUT CHIKA! WHEN A SISTER DRESSES UP AS A NEW BRIDE,
IT'S IMPOSSIBLE FOR A BROTHER SUCH AS MYSELF TO BE UNAFFECTED!
NO... IT'S IMPOSSIBLE!
(Quite the opposite)
Really?
It's really cute though~
BUT AKIRA, WHAT'S WITH THAT OUTFIT?
So... sorry...
CHI-CHAN, YOU LOOK SCARY
Sizzle
What's wrong with you?
Wah!
You attacked when I'm off-guard?!

A FRIEND FROM HOME ECONOMICS CLASS ♡
NANA-CHAN?
AH, NANA-CHAN MADE IT FOR ME!
HAVE A SEAT!
GOOD JOB, NANA-CHAN!!
Crunch
SFX: SPLASH!
DID SOMETHING HAPPEN?

EH?
Wash
Wash
AH,
TO ME?
YEA
HM, THE GOOD NEWS. I GOT TO SEE AKIRA WEAR THE APRON
I'M NOT TALKING ABOUT THAT! I'M ASKING ABOUT SCHOOL!
AH, YOU'VE NOTICED? YOU'RE GOOD.
I KNOW EVERYTHING THERE IS TO KNOW ABOUT AA-CHAN! THAT'S 'CAUSE AKIRA'S AN "AA-CHAN FANATIC!"
WELL, THERE'S AN INTERESTING GUY WHO TRANSFERRED TO MY CLASS TODAY
INTER-ESTING?
YEA,
HE'S RATHER NONCHALANT, SLEEPS THROUGH CLASSES AND HAS A BOTTOMLESS PIT FOR SWEETS
BUT, HE'S REALLY GOOD AT TENNIS.

WAH! THANKS FOR YOUR HELP!
WELL..
WOW! IS HE BETTER THAN AA-CHAN?
Flick
Flick
Wohoo!! Dishes done!!
WE DIDN'T FINISH THE GAME DURING CLASS, SO WE WANTED TO CONTINUE PLAYING AFTER SCHOOL.
BUT, WE ENDED UP BEING SHOOED AWAY BY THE MEMBERS OF THE TENNIS CLUB
WE DIDN'T EVEN GET TO FINISH OUR GAME AT THE END OF THE DAY.
IF WE CONTINUED OUR GAME, I'D SURELY BE THE WINNER.
DEFINI-TELY
You really hate to lose, don't you?
AHA HAHA
SO?

THE POSSIBILITY OF THE TRANSFER STUDENT BEING THE ENEMY IS...?
ERM...
I DON'T THINK IT'S THAT GUY
AFTER OBSERVING HIM FOR THE WHOLE DAY, I DIDN'T FIND ANYTHING SUSPICIOUS ABOUT HIM
In other words he's just plain weird
leans

BESIDES, I DOUBT THAT DUDE CAN DO SOMETHING LIKE INFILTRATE THE SCHOOL...
IS THAT SO..
WELL, IF YOU REALLY WANT ME TO LECTURE YOU, I'VE GOT NO PROBLEM WITH IT.
SPEAKING OF WHICH, YOU..
AH!! Ah!!
Enough! Forgive me!!
WHAT?
Eh.. Ah..
I'M JUST SURPRISED. USUALLY, YOU'D BE LECTURING ME ABOUT...
Ah..!
..
Slipping
Sigh...
BUT REALLY, PLEASE BE EXTRA CAUTIOUS.

YEA.
I KNOW.
EVEN THOUGH I'M YOUR VASSAL,
I CAN'T BE BY YOUR SIDE 24/7
YOU'LL KNOW ONCE YOU MEET HIM
?
Tell Akira to...
HOW'S HE?
CHI CHIKA?
AH!
THAT ASIDE, CHIKA, THERE'S A NEW STUDENT IN YOUR CLASS TOO, RIGHT?
NOT A TRANSFER STUDENT BUT A RECURRING ONE

Hey, nice to meet you!
I'm Okuda Nobuchika. ♡
YOU'RE ARITSUNE-KUN RIGHT?
WAH! YOU'RE JUST AS PETITE AS THE RUMOR SAYS, SO CUTE!
molest
YOUR SKIN'S SO SHINY AND SMOOTH, TOO.
molest
AND YOUR HAIR IS SO SILKY!
I feel like eating you! ♡
TRANS-SEXUAL ...!
SEX GLOMP'S!

Ah!
OKUDA, BEHAVE YOURSELF!
Che!
WHAT A WASTE
EH.
YOU'RE GOING BACK TOGE-THER?
SORRY, THE TEACHER ADVISOR ASKED ME TO...
AH, IT'S OKAY!
HE'D JUST RECOVERED ANYWAYS
BUT,
CHIKA'S ACTUALLY SENDING SOMEBODY ELSE HOME...
It's rare...
Yawning

Vibrate
Vibrate
!
A mail?
SHIRAKI?
SUBJECT COME TO THE LIBRARY QUICKLY!! THE TEACHER ASKED ME TO BRING SOME PRINTS TO THE SPECIAL DATA ROOM.. BUT WHERE IS THE SPECIAL DATA ROOM..?!!! (>д<)
I'M SORRY I'LL HEAD BACK TO SCHOOL FOR A WHILE. YOU GUYS GO AHEAD!
OKAY.
He must be in utter confusion...
MAN I GIVE UP ON HIM.
HEH?! DOESN'T HE KNOW ABOUT ASKING OTHERS AROUND HIM?!
ARITSUNE-KUN.

EH? WHAT?
THERE'S SOME DIRT STUCK ONTO YOUR COLLAR.
EH?
THANKS, I GUESS.
THEN
YEA, SEE YOU LATER
*SIGNBOARD LIBRARY
Runs

WHAT'S THIS? THERE ARE STILL A LOT OF PEOPLE HERE.
SHIRAKI! ARE YOU THERE?
HEY!
MAN...
HE PURPOSELY CALLED ME HERE, BUT WHERE THE HELL IS HE...

SFX: TURNS AROUND
SFX: PULLS SAFETY
ジャキ
NOBODY'S THERE?
...URGH..

Grabs
SHIT, THERE ARE PEOPLE HERE...
AH!
WHA...
!!
DON'T YOU FEEL THAT DEATH IS LOOMING CLOSER?

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

CHAPTER 03

THIS GUY... HE'S AN E.S.P.?!
BUT...

SFX SLICE
SIGH
WHY DID YOU SUDDENLY MOVE?!
!
Urgh..
SFX INJURED
AH, AH...

SHIRAKI...
YUP.
OH YEA.
I'VE ASKED AROUND FOR THE DIRECTIONS TO THE DATA ROOM ALREADY.
NO PROBLEM.
SORRY FOR HAVING YOU COME ALL THIS WAY.
I SHOULD BE THE ONE SORRY INSTEAD
NEVER WOULD I HAVE THOUGHT THAT YOU'D MEET UP TO MY EXPECTATIONS.
GYIN
YOU'D STILL COME EVEN THOUGH YOU SUSPECTED ME?
FURTHER-MORE, YOU CAME ALONE?
Che...

SIMPLY RUNNING AROUND WITHOUT CAUTION,
IF YOU'RE CARELESS, YOU'LL BE EATEN, YOU KNOW?
MAN...
SAGIMORI-KUN, YOU'RE NOT AFRAID OF DANGER...
AH
BY YOU?
...

SFX SLASH
Drops!
HE'S QUICK!!
UR-GH
Evades

AROUND HERE?
TALKING? THERE ARE STILL SOME STUDENTS HERE?
I WONDER WHAT'S THE SCOPE FOR THE EXAM.
MUST NOT LET THEM SEE US FIGHTING...
I WONDER WHERE
THERE ARE SOME FAST TEST REFERENCE BOOKS AROUND HERE...
OH, I REMEMBER.
!
AH!
...HERE...

SFX: CLANG!!
...
?!
Chika-chan!
You're frowning...
Again!
...
Pshh!
Pshh!
WHAT ARE YOU DOING?
WHY ARE YOU ADDING YOUR WRINKLES?

Stop it!
AH! YOU CAN'T DO THAT!
WRINKLES AT THE FOREHEAD IS THE FIRST SIGN OF OLD AGE!
CHIKA-CHAN, YOU DON'T WANT TO LOOK OLDER THAN YOU ARE NOW, RIGHT?
I CAN'T HELP IT
OLD-ER THAN I AM?
AND MY NAME'S NOT CHIKA, AND NEITHER AM I CHIKA-CHAN
EH...?
THERE'S NOTHING WRONG WITH IT, RIGHT? CHIKA-CHAN'S CUTE
Call me that again, and I'll kill you!
Shocked!
Kill me...
Eh...?
You're going that far?
SIGH WE'RE BOTH VASSALS, WHY CAN'T YOU JUST GET ALONG WITH ME?
WE'RE ONLY HELPING EACH OTHER FOR CONVENIENCE SAKE,
ISN'T IT OBVIOUS?
WE DON'T HAVE TO BUILD ANY DEEP FEELINGS OR RELATIONSHIP.

—HEY,
YOU'RE REALLY BOTHERED WHEN THAT PERSON'S NOT WITHIN YOUR SCOPE OF VISION, EH?
You look really anxious
IT'S NOT LIKE THAT
I'M JUST WORRIED THAT SOMETHING TROUBLESOME WILL HAPPEN AGAIN WHEN I JUST LEAVE HIM BE
No...
Isn't that the same?!
No matter what you're still worried!
Stunned
Besides I didn't even go that far!
WELL, JUST FORGET IT
AS LONG AS HE WIELDS THAT POWER,
IT'LL BE IMPOSSIBLE TO AVOID TROUBLE

"THE ONE WHO OBTAINS THE KAIYORI NO AYA, WIELDS ALL THE POWER IN THE WORLD."
RIGHT?
THIS KIND OF RUMOUR,
ENEMIES WILL DEFINITELY BELIEVE IT.
FURTHERMORE, AMONGST THE KAIYORIHITO, THE CHILD'S REALLY SPECIAL.
EVERYBODY WANTS HIM.
THEY WOULDN'T MIND KILLING FOR IT TOO

KAIYORIHITO - SOMEONE WHO WIELDS THE KAIYORI NO AYA (THE CREST OF KAIYORI)

SFX: SLIDE!!
Ahh
SUCH A PITY!
URGH...
THAT WAS A FEINT.
COUGH... COUGH...
AH...

...AH..
IT'S BECAUSE YOU WEREN'T PREPARED THAT YOU'RE SO EASILY OVERPOWERED
COUGH
COUGH
COUGH
ARE YOU ALRIGHT?
DAMN YOU . THAT'S NOT SUPPOSED TO BE YOUR LINE...
SFX DROPS
EH?!
Ugh!

Hehe
I'VE CAUGHT YOU...
UWAH!!
YOU ...!!

THAT'S RIGHT...
JUST BE OBEDIENT AND LISTEN TO ME.
...URGH...
SFX BASH!!
I TOLD YOU NOT TO MOVE!
!!
HM...
LET'S TURN AROUND, SHALL WE?
WAH!
WA...
IT..
SFX TWIST!

TURNS
AH,
THERE IS DEFINITELY SOMEBODY HERE.
WHY...
HAVEN'T THEY REALISED ANYTHING YET?
EH...? WHY'S THAT..?
YOU SHOULD BE MORE WORRIED ABOUT YOURSELF RIGHT?
BUT NOW,

SFX MORPH
SFX ERUPT
...SHIT!
IT'LL BE TAKEN AWAY...

NO...
I DON'T WANT THIS...
SFX: NICK
I DON'T WANT IT TO END LIKE THIS!!!
Falls!
EH?

SFX: DRON'S!
...? WHAT'S THAT SOUND JUST NOW ...?
Uwah!!
HEY?! ARE YOU ALRIGHT?
URGH ...
OUCHIE ...

AH SORRY, I'VE DISTURBED YOU GUYS
I WAS TRYING TO GRAB THE BOOK AT THE TOP SHELF...
EH?
AH...
SOMEONE'S BEEN MESSING AROUND AGAIN
THERE'LL BE SOMEONE LIKE THAT ONCE IN A WHILE...
ARE YOU ALRIGHT?
MAN...
YOU DIDN'T THINK IT'LL TURN OUT LIKE THIS RIGHT?
Sorry~
HAHAHA YOU'RE RIGHT...
DIDN'T THINK IT'LL TURN OUT LIKE THIS...
Let's hurry up and clean this!

Ha
Ha
Ha
Pain!
Ah!
Guh

Rustle
H...
Ha...
Ha...
HAA
LEANS
I GUESS HE WON'T CHASE AFTER ME RIGHT...?
NNH...
Throb
IT'S BACK...
Throb
SHIT...
DON'T TELL ME THE BONE'S CRACKED...

Why ?!!
Not here?!
LOOKS
EH?
AROUND
EHH ?!
HEH ?!
ANYWAYS, I SHOULD CONTACT CHIKA AND MEET UP WITH HIM.
AND THEN...
TELL HIM SHIRAKI'S OUR ENEMY!
Ah!
I LEFT IT ON THE LIBRARY'S...
SHELF...
WAIT A MINUTE!
I DIDN'T BRING MY CELL PHONE,
I LOST MY GUN IN THE FIGHT JUST NOW.
HOW AM I SUPPOSED TO DEFEND MYSELF AGAINST THE ENEMY?
EVEN IF I CAN USE OBJECTS AROUND ME AS A WEAPON, BUT IT STILL WON'T STAND AGAINST PROPER KAIYORIHITO COMBAT WEAPONS.

DAMN IT!
Grit
FURTHERMORE, IN MY HASTE TO ESCAPE, I CAME TO THE GYMNASIUM.
IT'S TOTALLY THE OPPOSITE WAY FROM THE ENTRANCE...
SFX: BASH!!
WHY ISN'T CHIKA HERE AT A TIME LIKE THIS?!!
...THAT'S RIGHT...
AH!

sha sha
YOU ..!
SINCE IT'S LIKE THIS...
...
SO, IT'S LIKE THIS AFTER ALL.

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

CHAPTER 04

鬼ヨリヒカル法

URGH...
COUGH ... COUGH ...
COUGH ...
LEANS
NO STRENGTH?
Haa...
Haa...
...SHIT... THIS IS A CONTINUOUS FIGHT, BUT ISN'T THIS A BIT TOO MUCH...?

SENSEI...
...
SPEAKING OF WHICH, SENSEI, YOU CAME TO THIS SCHOOL NOT LONG AGO TO REPLACE A TEACHER WHO'S ON MATERNITY LEAVE, RIGHT?
I NEVER WOULD HAVE THOUGHT YOU'RE THE ONE WHO'S PLANNING TO STEAL AWAY THE "AYA"
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO TO...
ME...!!
Urgh!!

HAND OVER THE "AYA" TO MY MASTER.
JUST BE OBEDIENT AND LET ME CAPTURE YOU.
IF YOU RESIST, YOU'LL KNOW THE CONSE-QUENCES.
URGH ...
Haha ha...
EVEN IF I WANT TO, IT'S POINT-LESS.
ALTHOUGH I WANT TO PICK THE FORMER OPTION.
BUT, NO MATTER WHERE I RUN, IT'S ONLY DEATH FOR ME.
SINCE, I'M DYING, PLEASE TELL ME.

SINCE YOU'VE REACHED THIS FAR, YOU GUYS WON'T JUST STOP RIGHT NOW
I'M GUESSING THAT YOU HAVE AN OBJECTIVE WHICH NEEDS THESE COLLECTED POWERS, RIGHT?
THAT'S WHY YOU'RE ATTACKING ALL THE CLANS WHICH HOLD THE "AYA", ONE BY ONE, RIGHT?
WHICH CLAN DOES YOUR MASTER BELONG TO?
...

YOU'RE RIGHT.
MY MASTER HAS A WISH HE MUST FULFILL NO MATTER WHAT
HENCE I'M ASKING WHICH...
ANYWAY...
IT'S USELESS TO TELL IT TO SOMEONE WHO'S DYING
Che!
I GUESS IT DIDN'T WORK...
ANY LAST WORDS...?
YEA, YOU'RE RIGHT.
AH, THERE'S ONE THING!
HAVE YOU EVER HEARD OF A LEGEND AMONGST KAIYORIHITO?
...I GUESS THERE'S NO USE ASKING ANYMORE.
Wasting time will invite malicious ghosts...
Something like that.
Sensei.

WAIT
Slice
A MINUTE
Do
Do
Do
Do
DAMN, IT SEEMS I'VE WASTED TOO MUCH TIME...
SFX: FIERCE!

Are you planning to kill me too?!!
AHAHA!
FORGIVE ME!
...EH? EH?
??
I THINK THE CAT'S OUT OF THE BAG WITHOUT US KNOWING, HUH?
HOW CAN THIS BE?
AREN'T YOU GUYS, THE ENEMIES?!

THE SAGIMORI CLAN ASKED FOR OUR HELP
THAT'S RIGHT. 'CAUSE THEY COULDN'T FIND ANY TRACES OF THE ENEMY.
THIS IS ALL JUST AN ACT TO LURE YOU OUT.
PURPOSELY LETTING TWO PEOPLE WHO HOLD THE POWER TO FIGHT EACH OTHER,
MAY LURE THE PREY OUT INTO THE OPEN
URGH!!
Yeah!
Right?
BUT, WE COULD NEVER HAVE THOUGHT THAT IT'D BE THIS EASY.

Fake
MY ACTING'S REALLY GOOD RIGHT?
SHIRAKI. . NO, SHIRA-SAYA. .
YOU BASTARD ..
?!
SHIRASAYA..?
Eh? You're just overreacting!
THAT TIME YOU WERE SERIOUS ABOUT KILLING ME RIGHT?!
Fuuuu-!!
YOU ACTUALLY DARE LIE TO ME, SHIRASAYA NAGATSUGU!!
The fake name you came up with sucks!
THE SHIRASAYA CLAN WHO HAS CONNECTIONS WITH THE SAGIMORI CLAN?!
Eh? Me?
HOW IS THAT ... POS-SIBLE ...
Are we that kind of...?
Yeah, sure.

Shirasaya's toushu and Sagimori's toushu banded together...
TOUSHU = LEADER OF THE CLAN/ HEAD OF THE CLAN
Ahahaha!
WE'VE SEEN EACH OTHER IN THE PAST A FEW TIMES.
SO I THOUGHT ARITSUNE WOULD RECOGNIZE ME IMMEDIATELY.
Gloom!
BAIT.
SO, ARITSUNE-KUN'S THE BAIT...

BUT, ARITSUNE DIDN'T EVEN REALISE ANYTHING!!
Urgh.
CHIHIRO-KUN'S RIGHT ABOUT HIM!!
Heh?
Looks away
IF YOU WANT TO FOOL THE ENEMY, YOU MUST FIRST START WITH YOUR OWN COMRADES
STUNNED!
What are you talking about, Chika?!!
Face me and say it!
Calm down...
YOU'LL HAVE PLENTY OF TIME TO TALK ABOUT THIS LATER,
LET'S JUST STOP TALKING ABOUT IT NOW, 'KAY?
NOW... WHAT SHALL WE DO?
Frightened

YOU MUST BE THINKING, MY TWO OPPONENTS ARE THE ORIGINAL KAIYORIHITO,
AND YOU, WHO'S ONLY BEEN GIVEN TEMPORARY POWER,
IT'S IMPOSSIBLE TO WIN RIGHT?
Grip
Draws
NAGA-TSUGU !!
FINE... FINE.

SFX: FOOSH!!
SFX: CLASH!
KLANG!
KLING!
EH !?!
OW...
OU-CHIE..
IT HURTS!!
AGAH!!!!
YOU BAS-TARD!! IT HURTS !!!
IT SEEMS YOU'RE BADLY INJURED.

Sobs!!
YOU'RE SO MEAN!
WHY DID YOU HIDE THIS FROM ME?!
Touched
CHIKA...
URGH...
Gloom
Damn ...!!
'CAUSE I'M SURE YOU'LL FAIL TO CONVINCE THE ENEMY...
I CAN'T DENY THAT...
Mumble
But you guys should at least feel sorry for me...Mumble
!!
Sobs!
Sobs!
SEX KLANG
IT'S ALREADY LIKE THIS AND YOU STILL WANT TO RUN AWAY?!
UWAH!!

It's impossible!! No way!! I'm not the combat type!!
Ehh- hhhh hhh ?!
NOBU!!!
CHIKA
UNDER-STOOD
STOP!
EH?
ARITSUNE?
CHIKA...

HAND ME THE KATANA.
LET ME DO IT.
...
BUT...
IT'LL BE FINE,
SINCE I CAN'T MOVE MUCH EITHER,
I'LL END THIS WITH ONE STRIKE.
THE WORST THING THAT COULD HAPPEN IS MY POWERS GETTING STOLEN,
BUT, YOU'LL HELP ME RIGHT?

AM I RIGHT?
CHIKA
Sigh
Hands OVER
...I UNDERSTAND.
I'LL FOLLOW YOUR ORDERS, MASTER.

SFX: THROWS X2
SFX: GRABS
AHH-HHHH-HH!!
Rattle
DAMN IT!!
HE SURE RUNS FAST!
THIS IS TROUBLE-SOME...
SFX: DROPS
SFX: SLIDE ASS

?!!
IF YOU DON'T WANT TO DIE, THEN MOVE ASIDE!!!
SAY, I CAN'T JUST LET YOU GUYS HIT ME ALL THE TIME,
AND LET IT END LIKE THAT...
SFX AHHHHHHHH!!!
BESIDES -
I'M REALLY REALLY MAD RIGHT NOW

SFX DRAWS!
Chi
"Even though half of the hits weren't serious...
BUT, YOUR MASTER
DIDN'T EVEN COME TO SAVE YOU.

IT'S A HAPPY ENDING AFTER ALL?
WELL, I GUESS,
IT'S NOT TO ME,
WORTH CELEBRATING AT ALL!!
SAY,
YOU FIGURED US OUT FROM THE BEGINNING, RIGHT?
Right!
Right!
Kekeke...
You're really spineless, Aritsune.
So immature...
I fractured my bones you know!
Who are you calling spineless ...!!!

WHAT GAVE IT AWAY?
YOU SEE...
CHIKA'S RECENT ACTIONS HAVE BEEN REALLY SUSPICIOUS.
HE DIDN'T LECTURE ME ABOUT BEING REALLY CLOSE TO SHIRASAYA, AND FURTHER-MORE...
AT SUCH A DANGEROUS TIME, IT'S IMPOSSIBLE FOR CHIKA TO LEAVE ME ALONE.
SFX SERIOUS

What ...?!
Straight
Dis-gusting Disgusting!!
Urgh, thanks for showing us..
BOTH OF YOU ARE REALLY CREEPY...
forward
How should I say this... it's a little... weird?
But, I'll support the both of you!!
Hentai minister vassal pair!!
GRIND GRIND
YOU !!
Waaah!!
Can't just drop you here~
I DON'T WANT THE TWO OF YOU TO TELL ME THIS!!!

Useless.
Whisper
mind blow

SOUND...
TSURUGI-SAMA?
I HEARD A FAINT SOUND OF SOMETHING SPOILT.

鬼ヨリヒカル法

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

CURRENT HEAD OF THE SHIRASAYA CLAN. HIGH SCHOOL SOPHOMORE.
ALWAYS NAPS IN CLASS, LOVES TO EAT SWEET STUFF.
CONSTANTLY BEING BAITED BY FEMALE STUDENTS WITH SWEETS.
HE LOVES TO FIGHT, BUT TENDS TO GO OVERBOARD AND
FORGETS ABOUT THE ORIGINAL OBJECTIVE. LOVES TO SMILE,
BUT WILL SOMETIMES REVEAL THE DARKER SIDE OF HIMSELF.
SHIRASAYA NAGATSUGU
OKUDA NOBUCHIKA
VASSAL OF NAGATSUGU. HIGH SCHOOL SOPHOMORE.
HE LOOKS REALLY BEAUTIFUL, BUT HE'S ACTUALLY A TRANSVESTITE.
VERY SERIOUS ABOUT NAIL, SKIN AND HAIR CARE. HIS INTERESTS INCLUDE REALLY
SMALL AND CUTE THINGS. TENDS TO CROSS DRESS. EVEN THOUGH HE'S USUALLY
REALLY LOUD AND FLASHY, HE'S ACTUALLY REALLY KIND AND HONEST.
HAS SUPPORTIVE POWERS IN CONTRAST WITH ARITSUNE AND NAGATSUGU'S
OFFENSIVE POWER.

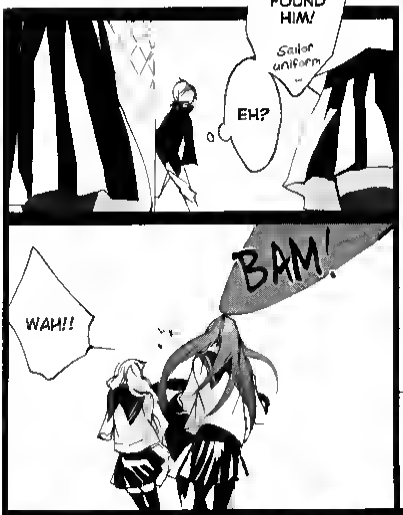
CHAPTER 05

UWAH!!
AH...
ANO-THER DREAM ...?
SHIT ...
JUST WHEN I THOUGHT IT'S OC-CURRING LESS NOWA-DAYS ...
turns
EH?

Uwahh!!
HITS!
Chika's Iron Fist!
WHAT ARE YOU GUYS DOING HERE?
EH?
WE'RE SUPPOSED TO GO THERE WITH THE TWO SHIRASAYAS TOMORROW?
Together?! To the main house?!
YOU DIDN'T KNOW THE MAIN FAMILY CALLED FOR US TO MEET THEM?
EH?
THIS IS THE MAIN FAMILY'S ORDER. YOU JUST HAVE TO GET USED TO IT.
EH
BESIDES THAT...

I'M FINE. I THINK THEY'RE COMPLETED HEALED.
...AH, AH...
Guess I don't have to ask for medical leave now...
EH? WAH!
SOME-THING WRONG? DOES IT STILL HURT?
THAT POWER OF YOURS IS REALLY USEFUL...
NOT ONLY DOES IT INCREASE YOUR PHYSICAL POWERS, IT EVEN ACCELERATES YOUR HEALING ABILITIES.
EVEN IF IT'S LIKE THAT...
BUT, IT'S A DOUBLE EDGED SWORD.
YOU PAY THE PRICE OF OVERUSE WITH YOUR LIFESPAN.
AS LONG AS I'M LIVING LIFE TO THE FULLEST I'M HAPPY.
walk...walk...
YOU'RE STILL THE SAME I SEE...
A Ha... Ha... Is that so?
I'm heading out now!
I'm going to be late...

Eh..
Eh..
EHHH?
Was that...
AHAHAHA... YESTERDAY HE WAS SHAMELESSLY SAYING "I'LL INFILTRATE AKIRA-CHAN'S SCHOOL!" ♡♡
Close
Lock
Runs
I'm heading out now! ♥
OH.. TAKE YOUR TIME OKAY! BE CAREFUL ON THE ROAD!
Then, I'll go into their
small homely n
Ah! I don't mi
teachers too
Don't be sh
just cornel
Let h
...
Great! I want to look for lots and lots of little
Bring him back now.


AH! FOUND HIM!
Sailor uniform
EH?
BAM!
WAH!!

WHY ME...

Run!
YOU...

Ah
Bleach
Ah...
Ah...
ANYONE

THAT HURTS! DON'T YOU LOOK AT WHERE YOU'RE GOING?
!!
Eh?

What's this? School bullies?
Man, they can't be forgiven —
WHERE DID THAT BASTARD RUN OFF TO?
DAM-MIT!
IS IT OVER THERE?
Eh?
DON'T BE SCARED.
SLOWLY ...
JUST LIKE THIS.
SLOWLY STOP YOUR BREATH-ING
YOU WANT TO GET OUT OF HERE, RIGHT?
HEY! IS SOMEBODY THERE?!
!!!
SLOWLY ...
THAT'S RIGHT...

GO LOOK FOR HIM!
WHERE THE HELL DID HE RUN OFF TO?
??!
SHIT! CAN'T FIND HIM ANY-WHERE!
Shocked!
URGH
You see!
SPX PUSH
Don't let yourself get caught again!
?
??
LOOK AT YOU, STOP DAY-DREAMING OVER THERE! RUN AWAY NOW!
AT LEAST FOR TODAY, THAT IS
YOU'RE RIGHT
THAT PERSON DOESN'T FEEL HURT ANYMORE?

WAS THAT NOBUCHIKA'S POWERS JUST NOW?
AH! IT'S AA-CHAN!
A POWER WHICH ENABLES SOMEONE TO DISAPPEAR FOR A LIMITED TIME,
EH? YOU SAW THAT?
DON'T TELL ME IT'S THE SAME AS LAST TIME TOO—?
A POWER TO MAKE PEOPLE UNABLE TO RECOGNISE THINGS.
... YOU'RE RIGHT.
NON-CHAN, YOU'RE AWESOME!
YEA, BUT YOU SEE...
THEN...
Fufu
THAT TIME, THIS IS THE SAME POWER USED ON NAGATSUGU AND ARI-TSUNE.
ALTHOUGH YOU BATTLED SO FIERCELY, NOBODY ACTUALLY NOTICED, RIGHT?

AH!
SWK CLANK
IF YOU EMIT A REALLY LOUD NOISE WHEN THE POWER IS ACTIVE,
OR WHEN YOU RUN INTO THINGS HARD ENOUGH THAT PEOPLE CAN RECOGNISE...
THE POWER WILL DEACTIVATE RIGHT AWAY, SO BE REALLY CAREFUL.
HEY! FOUND HIM! RIGHT OVER THERE!
WHAT THE HELL'S GOING ON?!
JUST LIKE NOW?
...RIGHT. DO YOU UNDERSTAND NOW?
HURRY!! CATCH HIM!!
AH, THIS REALLY IS
SUCH A USELESS ABILITY.
Glare

SFX FALLS
WHAT THE HELL DO YOU GUYS THINK YOU'RE DOING?!
?!!
STOP!
WHAT ON EARTH HAPPENED?
AH...!!
Ah!
Reflex!!
Drops!
Chops!
Shock!

SFX ZAPS!
AHHH!!
AKIRA!!
AH!
AKIRA!
Falls
THAT'S
?

CHII-CHAN GAVE THIS TO ME!
DAMN HIM! CHIKA...!!
He actually dared...
URGH
!
...
I think it's best we run away now. ♥♥

SO?
CAN YOU EXPLAIN TO ME WHY YOU GUYS HAVE COME BACK IN THIS STATE?
Exercise
Pant
Pant
We ran one round around the city
after meal
IF HE KNOWS, WE'LL DIE A NASTY DEATH!!
OH? CAN I ASK YOU GUYS ABOUT THE DETAILS THEN?

鬼ヨリヒカル法

Kaiyorihito Kaiyorishiki

by Kazuaki

Scanner: Mioka92
Translator: Cheezy
Proofreader: Wintermite
Editor: Naomi
QC: Angelintheice

Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

鬼ヨリヒカル法

CHAPTER 06

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I CAME BACK HOME...
ARITSUNE YOUR HOUSE...
IT'S REALLY BIG!!!
Wah!
WELCOME BACK, ARITSUNE-SAMA
AND WELCOME, SHIRASAYA-SAMA

Hah?!!
It's not like that!!
He he! That's why Ari-rin has that dejected look on your face since this morning. ♡
Aha. ♡
ANYWAY, WHERE'S CHIHIRO-CHAN?
Oh!!
What's this?
IT SEEMS LIKE HE HAS A SPECIAL MISSION. ANYWAY, I'LL KNOW IMMEDIATELY IF ANYTHING HAPPENS.
IT'S NOT LIKE THAT..
Don't be shy!
NO
...
THERE'S JUST SOMEONE I DON'T WANT TO MEET.
Clench!

SO, THE RECENT INCIDENT IS REALLY CAUSED BY THE HIMEI CLAN?

YES, I GUESS YOU CAN BELIEVE THAT.
MAYBE THE INFORMATION'S SO WELL CONTROLLED THAT IT MADE EVERYONE FEEL BEWILDERED.
I AM REALLY SORRY ABOUT THAT.
THEN ...!!
THEN THIS MEANS,
THE HIMEI CLAN IS PLANNING TO REVOLT AGAINST THE "CEASEFIRE TREATY"?
mummer
mummer
NO.
NOW IS NO LONGER THE TIME TO TALK ABOUT THE OUT-DATED "CEASEFIRE TREATY".

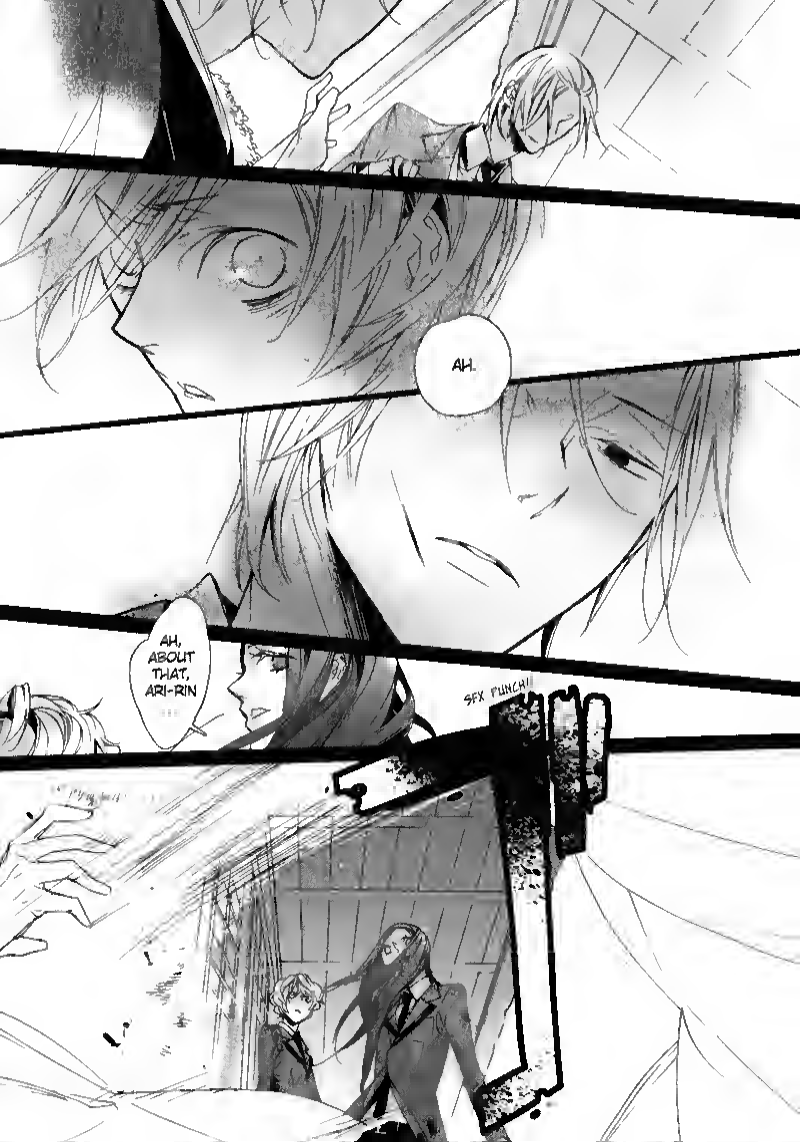
EVERYBODY UNDERSTANDS THAT IN EVERY GENERATION, WE HAVE ALWAYS MADE THE MEMBER WHO HOLDS THE "MON" THE HEAD OF THE CLAN.
SIX HEADS OF THE CLANS, EACH HAS A DIFFERENT "MON" TO PROTECT AGAINST PEOPLE WHO ARE PLANNING TO COLLECT AND USE THOSE THE "MON" FOR POWER.
Ceasefire Treaty
Himei
THE "CEASEFIRE TREATY" IS AN AGREEMENT USED TO PREVENT THOSE PEOPLE FROM GAINING IT ...
BUT SINCE THE START OF THE INCIDENT, WE HAVE BEEN UNABLE TO CONTACT THE HIMEI CLAN WHICH IS ONE OF THE CLANS THAT HOLD THE "MON" WE DON'T EVEN KNOW WHAT'S GOING ON INSIDE
WHAT IS WORST, WE CANNOT CONTACT THOSE WE'VE SENT TO INFILTRATE AND SPY ON THEM
THEN,
WE'RE ALSO UNABLE TO MAKE CONTACT WITH OSHINARI CLAN, RIGHT?

IT IS ALREADY AT A DANGEROUS STAGE WHEN THE "CEASEFIRE TREATY" WILL NO LONGER BE VALID.
WELL, IT SEEMS LIKE THAT'S WHAT THAT CLAN HAS DECIDED TO DO..
BUT, WE'VE MANAGED TO CONFIRM WITH THE CURRENT OSHINARI CLAN'S HEAD THAT
THEY PLAN TO STAY SILENT AND OBSERVE.
WHAT?!
ACTUALLY, IT WASN'T LONG AGO THAT OUR CLAN'S HEAD WAS ATTACKED.
IT IS THANKS TO THE HELP OF THE SHIRASAYA CLAN THAT NOTHING TERRIBLE HAPPENED
BUT...! TO ATTACK A COMRADE WHO IS ALSO A POWER USER...
DON'T TELL ME, DID THE "MON" OUTSIDE OF OUR CIRCLE (OF AGREEMENT) FALL INTO THE ENEMY'S HANDS?!
...

IF WE ARE TO WAIT FOR THE ENEMY TO APPEAR BEFORE US FIRST, THE RESULTS MAY BE CATASTROPHIC.
KAIYORIHITO - PEOPLE WHO USE THE POWER OF "KAIYORI"
BUT NO MATTER HOW MANY PEOPLE YOU SEND IN INFILTRATE, THEY'LL STILL BE POWERLESS AGAINST THE KAIYORIHITO
THAT IS WHY WE NEED TO BE CLEAR ABOUT THE SITUATION WITH HIMEI CLAN ASAP.
Silence

THE CURRENT HEAD OF SHIRASAYA, NAGATSUGU, AND CURRENT HEAD OF SAGIMORI, ARITSUNE,
PLEASE LEAVE THE HALL.
ARI-RIN, YOUR ELDER BROTHER'S REALLY GREAT!
IT SEEMS LIKE THE WHOLE MEETING WAS CONDUCTED BY HIM ALONE

It's no wonder he's the young president of Sagimori Consultant Group.
Maybe I should use this chance to marry into the clan?
Nobu, you really like to day dream.
I'M ALL RIGHT. I'M ABLE TO HOLD OUT...
Clench
SFX SLAP!


AH.
AH, ABOUT THAT, ARI-RIN
SFX: PUNCH!!

break
WHAT ARE YOU DOING?!
ARIT-SUNE!
STOP IT, YUSU-NARI!
...WHAT THE FUCK!
Glares

SFX: COUGH X3
CALM DOWN!
PLEASE CALM DOWN!
WOOSH
WHY DID YOU SUDDENLY HIT ME ?!!
!!
I'VE HEARD ABOUT YOUR SITUATION DURING BATTLE...
WITH THAT, DO YOU UNDERSTAND NOW?
Grins
SFX: GRABS!

WHY DIDN'T YOU USE THE SWORD DURING BATTLE?
I SHOULDN'T HAVE LET YOU KNOW THAT USING "MON" COULD SHORTEN YOUR LIFESPAN.
IT'S JUST THE SAME WITH THAT FOOL WHO IS CLOSER TO DEATH'S DOOR
A SWORD NOT TAKEN OUT OF ITS SCABBARD, NO MATTER HOW POWERFUL OF A WEAPON IT IS, WILL STILL BE USELESS
YOU SHOULD UNDERSTAND THIS, RIGHT?
Shocked

DO YOU UNDERSTAND? AS YOU ARE HESITATING, PEOPLE WHO ARE PRECIOUS TO YOU MAY DIE TRYING TO PROTECT YOU.
URGH!
IF YOU DON'T WISH FOR THIS TO HAPPEN, THEN HAVE SOME AWARENESS!
IF YOU'RE UNABLE TO DO SO, THEN QUICKLY PASS ON THE "MON" TO SOMEONE ELSE.
THERE'S A VALUE TO YOUR POWERS.
NOW'S THE BEST TIME TO FULFILL THAT PROMISE

ARI-RIN
CHE
Walks
DAM-MIT.
DAM-MIT!
DAM-MIT !!
DAM-MIT !!!
DAMMIT !!!

Ri
Ri
Ri

OBVIOUSLY I KNOW ABOUT THAT.
THE MORE YOU REFUSE TO USE THAT POWER, THE HIGHER THE POSSIBILITY OF PEOPLE PRECIOUS TO YOU WILL DIE...
HE DOESN'T HAVE TO TELL ME, I KNOW IT MYSELF.
ON THE DAY FATHER PASSED AWAY...
MY WISH WAS SET TO NOT COME TRUE ANYMORE.
THE DAY I INHERITED THE "MON"

JUST THE THREE OF US, FOREVER LIVING TOGETHER HAPPILY, PEACEFULLY
AND AKIRA
CHIKA
THE PRICE TO PAY FOR USING THIS POWER IS MY LIFESPAN. THERE'S ONLY TWO OPTIONS BEFORE ME.
I DON'T USE THE POWERS, AND MAINTAIN MY CURRENT LIFE. BUT, IT'LL LEAD TO THE DEATH OF BOTH OF THEM.
OR I SAVE THEM, AND BECOME THE SACRIFICE IN THE PROCESS.
IT'S OBVIOUS I'LL CHOOSE THE LATTER.
FATHER.
BUT... I REALLY WANTED THE OPTION OF US LIVING LIFE TOGETHER.

I WONDER WHAT HIS THOUGHTS WERE...
FATHER DIED YOUNG DUE TO THE USAGE OF THAT POWER
why?
Definitely will not forgive him!!
This is all your fault...
Ah!

Holds
Mm
Aa-chan ate the pudding Chii-chan was saving up.
Am I right?
I can't do that! I'll torture you as punishment!
Speaking of which, what does "torture" mean? Is it delicious?
Zzz...
AKIRA...
What kind of face is that?
P&t!

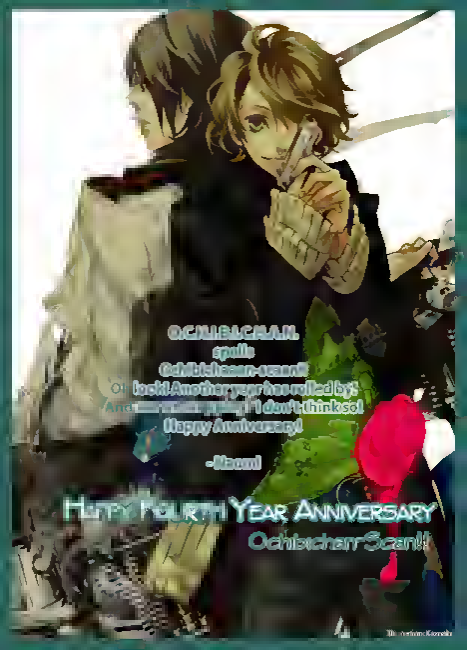
AS LONG AS YOU'RE HAPPY, I DON'T MIND DOING ANYTHING AT ALL.
AS LONG AS IT'S FOR YOU ...
?
BLOOD?
IS AKIRA HURT ANY-WHERE?
SFX: DRIP'S ...

CHIKA?

KAIYORIHITO/KAIYORISHIKI VOLUME 1 ■ END ■

ARITSUNE'S MOST BELOVED YOUNGER SISTER.
MIDDLE SCHOOL STUDENT. LIKES TO TALK IN THIRD PERSON.
EVEN THOUGH HER RESULTS AREN'T TOO GOOD, BUT SHE'S REALLY GREAT WITH HOUSE WORK. VERY CONCERNED ABOUT ARITSUNE AND CHIHIRO'S HEALTH. VERY ENERGETIC. BROTHER COMPLEX.
SAGIMORI AKIRA
TSUNE'S EL R BRO
A POWER USER WHO ACTUALLY HOLDS THE POWER OVER SAGIMORI CLAN DUE TO SOME INCIDENT IN THE PAST. HIS RELATIONSHIP WITH ARITSUNE IS REALLY COLD.
SAGIMORI YUSUNARI
TSURUGI
A GIRL WHO WEARS THE SAME UNIFORM FROM AKIRA'S MIDDLE SCHOOL.

Merry Christmas!
~From the ○□ Family


@GUILDCHAIN
@guild
Ochibichaan-ozaru!!
Oh! look! Another year has rolled by!
Arre, time pe kisi ka zor nahi chalta, I don't think so!
Happy Anniversary!
-Naomi
Happy Fourth Year Anniversary
Ochibichaan-Ozaru!!

Happy Fourth Year Anniversary
Ochibichan-Scan!!
Ochibichan, Ochibichan! Where for art thou Ochibichan?
You supply me with the joy of manga endlessly,
and prevented me from being rabid while
waiting for Dengeki Daisy.
Of manga like Buriki no Kanzume and Sumire wa Blue,
I won't know where I'd be without you!
Thanks for giving me something
to do when I was terribly bored!
Happy fourth anniversary!
-Winternite